

Poland-Piekary Śląskie: Repair and maintenance services of X-ray equipment**OJ S 215/2020 04/11/2020****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej im. dr Janusza Daaba w Piekarach Śląskich

Postal address: ul. Bytomska 62

Town: Piekary Śląskie

NUTS code: PL Polska

Postal code: 41-940

Country: Poland

Contact person: Adam Pietrzyk

E-mail: sekretariat@urazowka.piekary.pl

Internet address(es):

Main address: www.urazowka.piekary.pl

Address of the buyer profile: <https://urazowka.ezamawiajacy.pl>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: SP ZOZ

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługi przeglądów technicznych i serwisu rezonansu magnetycznego Magnetom Espree firmy Siemens

Reference number: SZP.270-47/2020

II.1.2. Main CPV code

50421200 Repair and maintenance services of X-ray equipment

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są usługi przeglądów technicznych i serwisu rezonansu magnetycznego Magnetom Espree firmy Siemens w Samodzielnym Publicznym Wojewódzkim Szpitalu Chirurgii Urazowej im. dr Janusza Daaba w Piekarach Śląskich.

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 115 550,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: 41-940 Piekary Śląskie, ul. Bytomska 62, POLSKA

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia są usługi przeglądów technicznych i serwisu rezonansu magnetycznego Magnetom Espree firmy Siemens w Samodzielnym Publicznym Wojewódzkim Szpitalu Chirurgii Urazowej im. dr J. Daaba w Piekarach Śląskich.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Na podstawie art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 /WE (RODO), informuje się o przetwarzaniu danych oraz prawach związanych z przetwarzaniem tych danych:

Administrator danych: administratorem Pani / Pana danych osobowych jest Samodzielny Publiczny Wojewódzki Szpital Chirurgii Urazowej im. dr Janusza Daaba z siedzibą przy ul. Bytomskiej 62 w Piekarach Śląskich (kod pocztowy 41-940).

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych:

Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych, z którym można się skontaktować w każdej sprawie dotyczącej przetwarzania danych osobowych: e-mail: abi@urazowka.piekary.pl tel.: +48 323934309.

Na jakiej podstawie i w jakim celu przetwarzamy dane?

Pani/Pana dane osobowe, zawarte w ofertach albo wnioskach o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego a także dane znajdujące się w publicznie dostępnych rejestrach (Krajowy Rejestr Sądowy, Centralna Ewidencja i Informacja o Działalności Gospodarczej RP, Krajowy Rejestr Karny), będą przetwarzane w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego – oznaczenie sprawy (numer referencyjny): SZP.270-47/2020, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO, w związku z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (dalej zwaną „ustawą Pzp”), ustawą z dnia 23 kwietnia 1964 r. – Kodeks cywilny, ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych. W przypadku wyboru oferty i zawarcia umowy dane zamieszczone w umowie oraz w dokumentacji z nią związanej, będą przetwarzane w celach związanych z realizacją umowy, w tym w celu wystawienia faktur, rachunków oraz prowadzenia sprawozdawczości finansowej na podstawie

art. 6 ust. 1 lit. c RODO w związku z obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności przepisami wymienionymi powyżej oraz przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r.

ordynacja podatkowa, ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości.

Obowiązek podania danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. Konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp.

Dane osobowe nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji lub profilowaniu.

Komu możemy przekazywać dane?

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

Ponadto, w przypadku wyboru oferty i zawarcia umowy dane mogą być udostępniane innym podmiotom lub organom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, a także na podstawie umów powierzenia, w szczególności:

- a) dostawcom systemów informatycznych i usług IT, w tym do Otwartego Rynku Elektronicznego S.A. z siedzibą w Warszawie;
- b) podmiotom świadczącym usługi prawnicze;
- c) urzędom skarbowym;
- d) bankom.

Szpital nie zamierza przekazywać danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowych.

Ile czasu będziemy przechowywać dane?

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres 4 lat, licząc od końca roku, w którym zakończono postępowanie o udzielenie zamówienia a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy. W przypadku wyboru oferty i zawarcia umowy dane osobowe związane z realizacją umowy będą przechowywane przez okres 5 lat, licząc od końca roku, w którym nastąpiło wygaśnięcie umowy lub w którym upłynął termin zobowiązania podatkowego.

Prawa związane z przetwarzaniem danych:

Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania a także usunięcia lub ograniczenia przetwarzania na zasadach określonych w przepisach prawa, w tym RODO.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
 - absence of competition for technical reasons

Explanation:

Procedura negocjacyjna bez uprzedniej publikacji:

Roboty budowlane / dostawy/usługi mogą być zrealizowane tylko przez określonego Wykonawcę z następującego powodu: brak konkurencji ze względów technicznych.

Wyjaśnienie:

Zamawiający posiada rezonans magnetyczny firmy Siemens Healthcare GmbH, a firma ta udzieliła wyłącznego prawa doprowadzenia usług serwisowych w swoim imieniu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej Siemens Healthcare Sp. z o.o. z siedzibą ul. Żupnicza 11, 03-821 Warszawa, POLSKA i żadna inna firma zgodnie z wiedzą Zamawiającego nie świadczy usługi serwisu dot. tych aparatów rezonansu magnetycznego. W związku z powyższym udzielono zamówienia na podstawie art. 67 ust. 1 pkt 1a ustawy Prawo zamówień publicznych, jako że usługi mogą być świadczone tylko przez jednego Wykonawcę z przyczyn technicznych o obiektywnym charakterze, a nie istnieje żadne rozsądne rozwiązanie alternatywne lub rozwiązanie zastępcze, a brak konkurencji nie jest wynikiem celowego zawężenia parametrów zamówienia.

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: SZP.270-47/2020

Title:

Usługa obsługi serwisowej rezonansu magnetycznego Magnetom Espree produkcji Siemens

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/09/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Siemens Healthcare Sp. z o.o.

Postal address: ul. Żupnicza 11

Town: Warszawa

NUTS code: PL Polska

Postal code: 03-821

Country: Poland

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 115 550,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587803

Internet address: www.uzp.gov/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

2. Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa dział VI ustawy Pzp. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i specyfikacji przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy.
3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/10/2020